

## HOTĂRÂRE

Colegiul disciplinar din subordinea Consiliului Superior al Magistraturii

24 februarie 2017

mun. Chișinău

nr. 13/2

în componența:

Președintele ședinței: Valeriu Doagă

Membrii colegiului:

Domnica Manole  
Elena Covalenco  
Olesea Plotnic  
Maria Orlov  
Vitalie Gamurari  
Stelian Teleucă  
Liliana Țurcan  
Anatolie Galben  
Veronica Mocanu

examinând în ședință publică procedura disciplinară intentată în privința judecătorului Judecătoriei Hîncești, Vitalie Cotorobai, în baza sesizării înaintate de reprezentantul BC "Moldindconbank" SA, Olga Babără

### c o n s t a t ă :

1. La 25 martie 2016 în adresa Consiliului Superior al Magistraturii a parvenit sesizarea depusă de reprezentantul BC "Moldindconbank" SA, Olga Babără prin care s-a solicitat atragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Judecătoriei Hîncești, Vitalie Cotorobai.

2. Din conținutul sesizării rezultă că, judecătorul Vitalie Cotorobai nu a redactat și nu a expediat în termenul prevăzut de lege, hotărârea integrală pronunțată în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de BC "Moldindconbank" SA împotriva SC „Radu-Lum-Luci” SRL, intervenient accesoriu Postolachi Anatolie cu privire la exercitarea dreptului de ipotecă, la cererea de chemare în judecată înaintată de BC "Moldindconbank" SA împotriva lui Postolachi Anatolie și Postolachi Elena cu privire la încasarea datoriei, a cărei dispozitiv a fost pronunțat la data de 11 ianuarie 2016, solicitînd tragerea la răspundere disciplinară a judecătorului în temeiul art.4 alin. (1) lit. c), g) și i) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 178 din 25.07.2014.

3. În esență, faptele constatate și expuse în raportul Inspecției Judiciare se reduc la următoarele:

4. La data de 04 septembrie 2014 BC "Moldindconbank" SA a depus cerere de chemare în judecată împotriva SC „Radu-Lum-Luci” SRL, intervenient accesoriu Postolachi Anatolie cu privire la exercitarea dreptului de ipotecă asupra bunurilor imobile amplasate în raionul Hîncești, sat. Buțeni, în scopul stingerii datoriei acumulate în baza contractului de credit nr.470(2007) din 30.11.2007.

5. La data de 24 august 2015 BC "Moldindconbank" SA a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Postolachi Anatolie și Postolachi Elena cu privire la încasarea în mod solidar a datoriei contractuale și a cheltuielilor de judecată rezultate din contractul de credit nr.470(2007) din 30.11.2007.

6. Cererile nominalizate fiind conexate într-o singură procedură, la data de 11 ianuarie 2016, judecătorul Vitalie Cotorobai a pronunțat dispozitivul hotărîrii în cauza civilă menționată.

7. La data de 14 ianuarie 2016 BC "Moldindconbank" SA a depus la Judecătoria Hîncești apel nemotivat împotriva hotărîrii Judecătoriei Hîncești din 11 ianuarie 2016, precum și cerere cu privire la eliberarea hotărîrii integrale.

8. Potrivit înscrisului din Registrul de ieșire a corespondenței și scrisoarea de însoțire nr.732-ji din 05.02.2016, hotărîrea integrală a fost expediată părților la data de 05 februarie 2016.

9. În acest context, Inspecția Judiciară a remis cauza disciplinară Completului de admisibilitate al Colegiului disciplinar pentru examinare, considerînd că, judecătorul Vitalie Cotorobai a comis abaterea disciplinară prevăzută de art. 4 alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor. La caz, s-a reținut că, hotărîrea judecătorească nu a fost redactată în termenul expres prevăzut la art. 236 alin. (6) și (8) din Codul de procedură civilă.

10. Prin hotărîrea nr.178/16 din 16 decembrie 2016 a Completului de admisibilitate nr. 1 al Colegiului disciplinar din subordinea Consiliului Superior al Magistraturii s-a admis sesizarea depusă de reprezentantul BC "Moldindconbank" SA, Olga Babără și s-a transmis spre examinare Plenului Colegiului disciplinar cauza disciplinară intentată în privința judecătorului Judecătoriei Hîncești, Vitalie Cotorobai, pe faptul existenței bănuielii rezonabile de comitere a abaterii disciplinare prevăzute de art. 4 alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

11. Potrivit explicației judecătorului Vitalie Cotorobai oferite în cadrul cauzei disciplinare disputate, redactarea hotărîrii integrale și expedierea în adresa părților a fost efectuată în termen la data de 05 februarie 2016.

12. În ședința Plenului Colegiului disciplinar, inspectorul-judecător Ion Tutunaru a susținut cele reflectate în raportul întocmit de Inspecția Judiciară pe cauza disciplinară respectivă.

Totodată, în ședința Plenului Colegiului disciplinar, judecătorul Vitalie Cotorobai invocat că redactarea hotărîrii integrale și expedierea în adresa părților a fost efectuată în termenul legal.

La ședința Plenului Colegiului disciplinar reprezentantul BC "Moldindconbank" SA, Olga Babără fiind citată legal nu s-a prezentat.

### **Aprecierea Colegiului disciplinar:**

13. Luînd în considerare argumentele invocate în sesizare privind fapta care poate constitui abatere disciplinară, dar și materialele dosarului, Colegiul disciplinar a stabilit următoarea situație de fapt:

14. La data de 04 septembrie 2014 BC "Moldindconbank" SA a depus cerere de chemare în judecată împotriva SC „Radu-Lum-Luci” SRL, intervenient accesoriu Postolachi Anatolie cu privire la exercitarea dreptului de ipotecă asupra bunurilor imobile amplasate în raionul Hîncești, sat. Buțeni, în scopul stingerii datoriei acumulate în baza contractului de credit nr.470(2007) din 30.11.2007.

15. La data de 24 august 2015 BC "Moldindconbank" SA a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Postolachi Anatolie și Postolachi Elena cu privire la încasarea în mod solidar a datoriei contractuale și a cheltuielilor de judecată rezultate din contractul de credit nr.470(2007) din 30.11.2007.

16. Prin încheierea Judecătoriei Hîncești din 28 septembrie 2015, cererile nominalizate au fost conexe în cadrul unui singur proces de judecată, iar la data de 11 ianuarie 2016, judecătorul Vitalie Cotorobai a pronunțat dispozitivul hotărîrii în cauza civilă menționată.

17. La data de 14 ianuarie 2016 BC "Moldindconbank" SA a depus la Judecătoria Hîncești apel nemotivat împotriva hotărîrii Judecătoriei Hîncești din 11 ianuarie 2016, precum și cerere cu privire la eliberarea hotărîrii integrale.

18. Potrivit înscrisului din Registrul de ieșire a corespondenței și scrisoarea de însoțire nr.732-ji din 05.02.2016, hotărîrea integrală a fost expediată părților la data de 05 februarie 2016.

19. Potrivit art. 4 alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, constituie abatere disciplinară încălcarea, din motive imputabile judecătorului, a termenelor de îndeplinire a acțiunilor de procedură, inclusiv a termenelor de redactare a hotărîrilor judecătorești și de transmitere a copiilor acestora participanților la proces.

În corespundere cu art. 34 alin. (5) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, cauza disciplinară se examinează doar în limitele hotărîrii de admisibilitate adoptate în condițiile art. 28.

20. Sediul materiei, relevant pentru constatarea existenței în acțiunile judecătorului Vitalie Cotorobai a elementelor componente ale abaterii disciplinare imputate acestuia, se regăsește la art. 236 alin. (5), (6) și (8) din Codul de procedură civilă care prevede că, instanța de judecată va întocmi hotărîrea integrală dacă: a) participanții la proces, în termen de 30 de zile de la pronunțarea dispozitivului hotărîrii, solicită în mod expres acest lucru. Termenul de 30 de zile este un termen de decădere; b) participanții la proces, în termen de 30 de zile de la pronunțarea dispozitivului hotărîrii, depun cerere de apel; c) hotărîrea judecătorească urmează să fie recunoscută și executată pe teritoriul altui stat.

În cazurile prevăzute la alin. (5) din același articol, completul de judecată va întocmi hotărîrea integrală în termen de 15 zile de la data solicitării, atacării sau pronunțării dispozitivului hotărîrii, după caz.

Hotărîrea integrală se remite participanților la proces în termen de 5 zile.

21. Colegiul disciplinar reiterează că, dispozitivul hotărîrii în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de BC "Moldindconbank" SA împotriva SC „Radu-Lum-Luci” SRL, intervenient accesoriu Postolachi Anatolie cu privire la exercitarea dreptului de ipotecă, la cererea de chemare în judecată înaintată de BC "Moldindconbank" SA împotriva lui Postolachi Anatolie și Postolachi Elena cu privire la încasarea datoriei a fost pronunțat de judecătorul Judecătoriai Hîncești, Vitalie Cotorobai la data de 11 ianuarie 2016 și a fost contestată cu apel, de autorul sesizării, la 14 ianuarie 2016, totodată fiind solicitată și întocmirea hotărîrii integrale, iar din momentul depunerii cererii de apel și a cererii cu privire la întocmirea hotărîrii integrale, judecătorului i-a revenit sarcina legală de a întocmi hotărîrea motivată.

*Per a contrario*, în accepțiunea dispoziției art. 4 alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, nu constituie abatere disciplinară încălcarea termenelor de redactare a hotărîrilor judecătorești dacă încălcarea nu-i este imputabilă judecătorului.

22. Pornind de la aceste raționamente și întru stabilirea responsabilității judecătorului în sensul încălcării termenului de redactare a hotărîrii judecătorești, Colegiul va analiza conduita judecătorului Vitalie Cotorobai în perioada de referință 11 ianuarie 2016 (data atacării hotărîrii judecătorești) – 05 februarie 2016 (data transmiterii copiilor hotărîrii integrale), totodată nu se vor examina acțiunile judecătorului vizat din perspectiva art. 367 alin. (3) din Codul de procedură civilă, avînd în vedere faptul că, norma precitată vizează atribuțiile funcționale ale instanței de judecată ca entitate juridică a puterii judecătorești și nicidecum a judecătorului ce a soluționat pricina deferită spre examinare acestuia.

23. Potrivit explicațiilor judecătorului Vitalie Cotorobai, cărora Colegiul le va conferi credibilitate, întrucît acestea sunt confirmate prin alte probe concludente în acest sens, se conchide că hotărîrea integrală a fost redactată și expediată părților în termen, fapt confirmat prin înscrisul din Registrul de evidență a corespondenței de ieșire precum și prin scrisoarea de însoțire cu nr.732-ji din 05.02.2016, adresată participanților la proces, la care a fost anexată copia hotărîrii pe 3 file.

Totodată, Colegiul atestă faptul că, nerecepționarea copiei de pe hotărîrea integrală de către participanții la proces nu este imputabilă judecătorului Vitalie Cotorobai, deoarece în sarcina judecătorului intră obligația de a remite în adresa participanților la proces copia de pe hotărîrea integrală în termen de 5 zile, dar nu și supravegherea recepționării acesteia de către participanții la proces.

24. În acest context, Colegiul conchide că nu s-a constatat încălcare a termenului de redactare a hotărîrii judecătorești și transmitere a copiei acesteia participanților la proces emisă în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de BC "Moldindconbank" SA împotriva SC „Radu-Lum-Luci” SRL, intervenient accesoriu Postolachi Anatolie cu privire la exercitarea dreptului de ipotecă, la cererea de chemare în judecată înaintată de BC "Moldindconbank" SA împotriva lui Postolachi Anatolie și Postolachi Elena cu privire la încasarea datoriei, motive susceptibile să consolideze concluzia lipsei în acțiunile judecătorului Judecătoriai Hîncești, Vitalie Cotorobai a abaterii disciplinare

prevăzute la art. 4 alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

25. La acest capitol, relevante sunt concluziile Curții Constituționale a Republicii Moldova expuse în hotărârea nr. 12 din 07.07.2011, în care s-a stabilit că, pentru angajarea răspunderii judecătorului nu este suficientă existența unei erori judiciare cauzatoare de prejudiciu drepturilor și libertăților fundamentale ale omului. Aceasta devine imputabilă judecătorului drept consecință a exercitării atribuțiilor cu rea-credință sau neglijență gravă.

Concomitent, se notează că, potrivit pct. 6 din hotărârea Curții Constituționale a Republicii Moldova din 14.12.2010, cât și pct. 8 al hotărârii Curții Constituționale din 07.06.2011, Consiliul Superior al Magistraturii, în calitate de instanță disciplinară, pentru a reține în sarcina judecătorului comiterea unei abateri disciplinare, trebuie să stabilească dacă sunt întrunite elementele constitutive ale acesteia, respectiv latura obiectivă și subiectivă. În lipsa unuia dintre elementele constitutive abaterea disciplinară nu subzistă și, deci, nu poate fi angajată răspunderea disciplinară a judecătorului.

26. Cu titlu de concluzie, Colegiul remarcă faptul că, judecătorul Vitalie Cotorobai nu a depășit termenul de redactare a hotărârii judecătorești și transmitere a copieii acestuia participanților la proces, ultimul dînd dovadă de diligența profesională corespunzătoare în aspectul conturat în prezenta speță, manifestînd responsabilitate juridică prin respectarea termenelor impuse de lege și instrumentarea cauzei în mod eficient, fără întîrziere.

27. În conformitate cu prevederile art. 36 alin.(1) lit. c) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Colegiul disciplinar poate hotărî încetarea procedurii disciplinare, în cazul în care nu a fost comisă o abatere disciplinară.

28. Prin urmare, analizînd sesizarea depusă de reprezentantul BC "Moldindconbank" SA, Olga Babără prin raportare la probele administrate în cadrul procesului disciplinar prin prisma pertinentei, concludenței și admisibilității acestora, Plenul Colegiului disciplinar concluzionează că, în acțiunile judecătorului Judecătoriei Hîncești, Vitalie Cotorobai nu s-a conturat abaterea disciplinară prevăzută de art. 4 alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, din care motiv procedura disciplinară în privința judecătorului nominalizat va fi încetată.

În conformitate cu prevederile art. 36 alin. (1) lit. c), art. 39 din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 178 din 25 iulie 2014, Plenul Colegiului disciplinar

#### h o t ă r ă ș t e:




A înceta procedura disciplinară în privința judecătorului Judecătoriei Hîncești, Vitalie Cotorobai, intentată în baza sesizării reprezentantului BC "Moldindconbank" SA, Olga Babără, pe motiv că nu a fost comisă abatere disciplinară.

Hotărîrea poate fi contestată la Consiliul Superior al Magistraturii prin intermediul Colegiului în termen de 15 zile de la data primirii copiei hotărîrii motivate.


Președintele ședinței:

 Valeriu Doagă

Membrii colegiului

 Domnica Manole  
 Elena Covalenco  
 Olesia Plotnic

 Maria Orlov

 Vitalie Gamurari

 Stelian Teleucă

 Liliana Țurcan

 Anatolie Galben

 Veronica Mocanu